



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

Ministry of Education, Research and Religious Affairs  
State Certificate of Language Proficiency

LEVEL

C (C1&C2)

On the scale set by the Council of Europe

MODULE

4

Oral production and mediation: Candidate booklet

Period

2017 B

ATTENTION

- Duration of the Oral Test: 30 minutes.
- Do NOT take the booklet with you. LEAVE IT in the exam room.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΞΕΤΑΣΤΕΣ



### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

Συνολικά, η προφορική εξέταση διαρκεί **30 λεπτά της ώρας για κάθε ζεύγος υποψηφίων** που κατανέμονται ως εξής:



#### 1' για ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗΣ (30" για κάθε υποψήφιο)



Υποβάλετε λίγες προσωπικές ερωτήσεις στους υποψήφιους, στην ξένη γλώσσα, μεταξύ των οποίων και την ερώτηση για το όνομά τους, το οποίο γράφετε στο πρόχειρο βαθμολόγιο, στην αντίστοιχη στήλη όπως τους βλέπετε απέναντί σας. Δεν βαθμολογείτε τις απαντήσεις τους, οι οποίες σκοπό έχουν να σας βοηθήσουν να διαμορφώσετε μια εικόνα για τον καθένα και να επιλέξετε τα ερωτήματα των δοκιμασιών που θα του θέσετε μέσα στα 30" που του αφιερώνετε.

#### 8' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1: ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΝΤΙΘΕΤΩΝ ΑΠΟΨΕΩΝ (4' για κάθε υποψήφιο)



Πρόκειται για ένα είδος debate επάνω σε ένα κοινωνικό ζήτημα για το οποίο οι απόψεις συχνά δίστανται. Στη διάρκεια της δοκιμασίας οι εξεταζόμενοι αναπτύσσουν αρχικά απόψεις «υπέρ» ή «κατά» ενός ζητήματος, καθώς καλούνται να υποστηρίξουν διαφορετικές θέσεις για ένα θέμα, αναπτύσσοντας 3-4 επιχειρήματα με βάση γραπτά ερεθίσματα που είναι επιγραμματικά διατυπωμένα σε «καρτέλες» στο Τευχίδιο του Υποψήφιου. Σημείωση: Έχετε υπόψη πως ο εξεταζόμενος έχει το δικαίωμα να διατυπώσει επιπροσθέτως και δικά του επιχειρήματα, αρκεί αυτά να ενισχύουν την «υπέρ» ή «κατά» θέση που του έχει ανατεθεί και να μην ξεπεράσει τον χρόνο που του αναλογεί. Ακολουθεί ένα ερώτημα σχετικό με την εκάστοτε θεματική. Οι ερωτήσεις για τη δοκιμασία αυτή βρίσκονται, όπως και για τις υπόλοιπες δοκιμασίες, στο Φυλλάδιο του Εξεταστή.

#### 8' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2: ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ / ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΑΠΟΨΗΣ (4' για κάθε υποψήφιο)



Η δοκιμασία έχει ένα ερώτημα με δύο σκέλη και αποσκοπεί στον έλεγχο της ικανότητας των υποψηφίων να εξηγήσουν ένα ζήτημα και να αναπτύξουν τη γνώμη τους σχετικά με αυτό. Συγκεκριμένα, με ερέθισμα ένα ή περισσότερα πολυτροπικά κείμενα που βρίσκονται στο Τευχίδιο του Υποψήφιου, κάθε εξεταζόμενος καταρχάς λέει τι βρίσκει αστείο, ειρωνικό, έξυπνο, σοφό, κ.ο.κ. στο κείμενο που έχει επιλέξει γι' αυτόν, το οποίο μπορεί να είναι γελοιογραφία, ρητό, γράφημα, αφίσα, παροιμία. Στη συνέχεια, ζητάτε από τον καθένα να εκφράσει αιτιολογημένη άποψη για το ζήτημα που έχει τεθεί από το κείμενό του. Οι ερωτήσεις για τη δοκιμασία αυτή βρίσκονται, όπως και για τις υπόλοιπες δοκιμασίες, στο Φυλλάδιο του Εξεταστή.

#### 10' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3: ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗ (5' για κάθε υποψήφιο)



Η δοκιμασία αυτή στόχο έχει τον έλεγχο της διαμεσολαβητικής ικανότητας του υποψηφίου, αφού το ζητούμενο είναι οι εξεταζόμενοι να μεταφέρουν προφορικά στην ξένη γλώσσα πληροφορίες που περιλαμβάνει ένα ελληνικό κείμενο, σύμφωνα με το ερώτημα-εντολή που θα τους δώσετε. Στη διάρκεια της δοκιμασίας υποδεικνύετε στον κάθε εξεταζόμενο σε ποιο κείμενο θα εστιάσει. Τα κείμενα διαμεσολάβησης που βρίσκονται στο Τευχίδιο του Υποψήφιου είναι στην ελληνική γλώσσα, ενώ τα σχετικά ερωτήματα βρίσκονται στο Φυλλάδιο του Εξεταστή.

#### 3' για την ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ

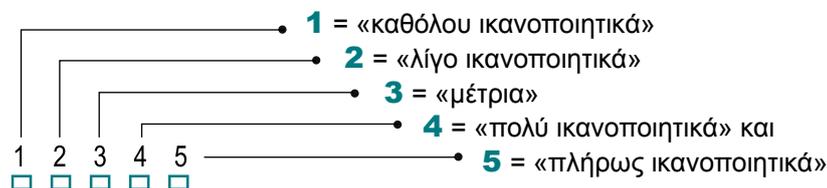


Μετά το τέλος της εξέτασης και αφού αποχωρήσουν οι υποψήφιοι, αφιερώνετε 3 περίπου λεπτά για την καταχώριση της βαθμολογίας, αφού συμβουλευτείτε το πρόχειρο βαθμολόγιο –τις βαθμίδες και τις σημειώσεις που έχετε κρατήσει για τον κάθε υποψήφιο που εξετάσατε.



## ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ

Η επίδοση των εξεταζομένων αξιολογείται με βάση **9 συνολικά κριτήρια**, όπως αυτά παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα. Το κάθε κριτήριο συνοδεύεται από **βαθμίδες της κλίμακας Likert** από το 1 έως το 5 (βλ. δεξιά στήλη). Οι πέντε αυτές βαθμίδες ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΒΑΘΜΟΙ. Σημειώνοντας ένα από τα πέντε κουτάκια εκφράζετε την αξιολογική σας κρίση για κάθε κριτήριο που έχει 5 δυνατές βαθμίδες:



Τα **τρία πρώτα κριτήρια** αφορούν την κάθε μια από τις συνολικά 3 δοκιμασίες στις οποίες υποβάλλονται οι υποψήφιοι και εσείς σημειώνετε, κάθε φορά που απαντά στα ερωτήματα της δοκιμασίας, την αξιολογική σας κρίση (στην κλίμακα Likert 1-5). Κρίνετε εάν ανταποκρίθηκε ο εξεταζόμενος στο ζητούμενο της δοκιμασίας και «πόσο καλά» τα πήγε στην κάθε περίπτωση.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΤΟ ΖΗΤΟΥΜΕΝΟ	Αξιολογική κρίση
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Τα **έξι κριτήρια που ακολουθούν** αφορούν τα επιμέρους ποιοτικά χαρακτηριστικά της γλωσσικής παραγωγής του εξεταζόμενου και εσείς σημειώνετε την αξιολογική σας κρίση σχετικά με την ποιότητα (την ακρίβεια και καταλληλότητα) του λόγου που παρήγαγε και για τις 3 δοκιμασίες συνολικά. Κρίνετε, δηλαδή, εάν αν η προφορά του κάθε εξεταζόμενου, το λεξιλόγιό του, οι στρατηγικές επικοινωνίας του, κτλ. ήταν ικανοποιητικές για το επίπεδο που εξετάζεται.

ΠΟΙΟΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	Αξιολογική κρίση
<b>Ποιότητα προφοράς και επιτονισμός</b>	
Αρθρώνει καθαρά και τονίζει σωστά τις μεμονωμένες λέξεις, αλλά και τις προτάσεις ως σύνολο;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Εύρος και καταλληλότητα λεξιλογίου</b>	
Χρησιμοποιεί ποσοτικά επαρκές λεξιλόγιο, δεδομένου του επιπέδου, και μάλιστα όπου/όταν πρέπει;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Γραμματικότητα / Ορθότητα λόγου</b>	
Χρησιμοποιεί σωστά τη γλώσσα, δηλαδή ακολουθεί τους κανόνες μορφολογίας και σύνταξης;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Ευχέρεια / Ροή λόγου</b>	
Παράγει λόγο με τον απαιτούμενο ρυθμό και αυθορμητισμό ανάλογα με το επίπεδο στο οποίο εξετάζεται;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Στρατηγικές επικοινωνίας</b>	
Χρησιμοποιεί τρόπους παράκαμψης δυσκολιών, αξιοποίησης του λόγου του συνομιλητή, κτλ., δεδομένου του επιπέδου στο οποίο εξετάζεται;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Συνοχή και συνεκτικότητα λόγου</b>	
Συνδέει στοιχεία του λόγου σε λογική σειρά, ώστε να γίνεται άμεσα κατανοητός από τον συνομιλητή του, ανάλογα με το επίπεδο εξέτασης;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>



Είναι φανερό ότι **οι βαθμίδες Likert (από το 1 ως το 5) δεν είναι βαθμοί**. Ο ηλεκτρονικός υπολογιστής που θα «διαβάσει» το Έντυπο 4 θα εφαρμόσει συντελεστές βαρύτητας για να μετατραπεί η αξιολογική κρίση που εκφράσατε σε βαθμολογία.



### ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ

- ▶ Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά την ξένη γλώσσα σε όλη τη διάρκεια της εξέτασης.
- ▶ Επιλέξτε το θέμα που θα απασχολήσει τον κάθε υποψήφιο, λαμβάνοντας υπόψη το προφίλ του (εκπαίδευση, ενδιαφέροντα, κτλ.) και κυρίως την ηλικία του.
- ▶ Για κάθε δοκιμασία, υποβάλετε τις ερωτήσεις σας στους δύο υποψήφιους εναλλάξ και εκείνοι απαντούν απευθυνόμενοι σε σας.
- ▶ Εφόσον ζητάτε από τους εξεταζόμενους αυτού του επιπέδου γλωσσομάθειας να ανταποκριθούν στα ερωτήματα που τους θέτετε, με ερεθίσματα κείμενα στην ξένη ή (στην περίπτωση της διαμεσολάβησης) στην ελληνική γλώσσα, πρέπει να τους δώσετε τον ανάλογο χρόνο να διαβάσουν το κείμενο και να σκεφτούν την απάντησή τους.
- ▶ Καθώς ο εξεταζόμενος διατυπώνει τις απόψεις του, αξιοποιήστε τον χρόνο να σημειώσετε σχόλια στο πρόχειρο βαθμολόγιο κάτω από το όνομά του, χωρίς όμως αυτό να αποσπά την προσοχή από τον εξεταζόμενο ή να του δίνει την εντύπωση ότι δεν έχει «συνομιλητή». Τα σχόλιά σας μπορεί να αφορούν λάθη ή οποιαδήποτε πληροφορία που θα σας βοηθήσει να βαθμολογήσετε τον κάθε εξεταζόμενο για την προφορική του ικανότητα επιπέδου Γ1&Γ2.
- ▶ Δεν παρεμβαίνετε στην απάντηση του εξεταζόμενου, εκτός εάν σας ζητήσει να επαναλάβετε την ερώτηση, να του εξηγήσετε μια λέξη, ή κάτι που δεν κατάλαβε.
- ▶ Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ερεθίσματα / κείμενα και τα ερωτήματα της κάθε δοκιμασίας περισσότερες από μία φορές, αλλά είναι σκόπιμο να χρησιμοποιείτε ποικιλία κειμένων, εικόνων και ερωτημάτων.
- ▶ Σε περίπτωση που στην αίθουσα εξέτασης έχετε και παρατηρητή, αξιοποιείστε τον. Μπορείτε να ζητήσετε τη βοήθειά του πριν εισέλθουν οι υποψήφιοι στην αίθουσα και ξεκινήσει η διαδικασία της εξέτασης, αλλά κυρίως όταν η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί και έχουν αποχωρήσει οι υποψήφιοι. Σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα στη διάρκεια της εξέτασης, ζητείστε από τον παρατηρητή να απευθυνθεί στην Επιτροπή του Κέντρου για να επιλύσει το πρόβλημά σας.
- ▶ Η διάρκεια της εξέτασης είναι περιορισμένη, οπότε φροντίζετε να τηρείτε τον χρόνο που αναλογεί σε κάθε υποψήφιο και τον συνολικό χρόνο εξέτασης.
- ▶ Ευχαριστείτε τους υποψηφίους όταν τελειώνει η εξέταση, αλλά ΔΕΝ τους ενημερώνετε για το αποτέλεσμα της επίδοσής τους.
- ▶ Οι υποψήφιοι δεν επιτρέπεται να πάρουν μαζί τους το Τευχίδιο του Υποψηφίου, ή τις σημειώσεις που τυχόν κράτησαν.
- ▶ Να διαμαρτυρηθείτε στην Επιτροπή αν κάποιος ΠΑΡΑΚΩΛΥΕΙ ΤΟ ΕΡΓΟ ΣΑΣ με οιονδήποτε τρόπο. Μην επιτρέπετε σε οποιονδήποτε να ενοχλήσει εσάς ή τους υποψηφίους.
- ▶ Στο τέλος της εξέτασης, επιστρέψτε στην Επιτροπή του Εξεταστικού Κέντρου τα Τευχίδια των υποψηφίων, το Φυλλάδιο του Εξεταστή, τα συμπληρωμένα Έντυπα Αξιολόγησης Προφορικού Λόγου και τα πρόχειρα βαθμολογία.

# ACTIVITY 1: DEBATE

Please use the cues on the card assigned to you as a starting point to defend a position on a social issue. You have 3 minutes during which you must develop your argument.

## Set 1

### CARD 1

- Prerequisite in today's society
- Worth it for individual and country
- Development of adaptability and capacity to learn how to learn
- Development of intellectual capacity and personal maturation

### CARD 2

- Overvalued by society. Does not bring jobs
- Offers learning for the sake of learning, not useful skills.
- It is vocational education that prepares for the job market
- Requires investment but not return in job salaries.

## Set 2

### CARD 3

- Serves as an expression of gratitude
- A reward for efficient people
- Leads to better service
- Supplements the worker's low salary

### CARD 4

- Raises the price of meals
- Negatively influences quality of service
- Untaxed income
- Income inequality between employees

## Set 3

### CARD 5

- Time saving; combines entertainment and shopping
- Availability of parking
- Everything under one roof
- Offers a wide variety of services and products

### CARD 6

- Impersonal
- Crowded
- Bad for small businesses
- Contributes to higher rents and land prices
- Leads to spending on things one does not need

**Set  
4**

**CARD 7**

- Money saving
- Gives one a sense of achievement
- Helps one develop various skills
- Pleasant pastime

**CARD 8**

- Time consuming
- Instructions are often difficult to follow
- Requires special skills
- End product may be imperfect

**Set  
5**

**CARD 9**

- Contributes to other scientific fields
- Helps us find out more about ourselves and the universe
- May lead to new energy sources discovery
- Satisfies human desire for adventure and accomplishment

**CARD 10**

- Has negative effects on the environment
- Very costly
- Involves health risks
- May cause massive damage

**Set  
6**

**CARD 11**

- A place for sharing information, thoughts, ideas, etc.
- Connects you to people in parts of the world you could never reach
- Easy to use
- Helps people keep in touch without expense

**CARD 12**

- One can become hooked to it –almost addicted
- Helps the creation of superficial relationships
- Can be misused
- Lack of privacy

# ACTIVITY 2: One-sided talk

## Set 1

### A

#### Different types of bullying

Three main types of bullying

- Physical
- Verbal
- Indirect



### B

DID YOU KNOW

96% of us think we should always try to be friendly with students who are different from us



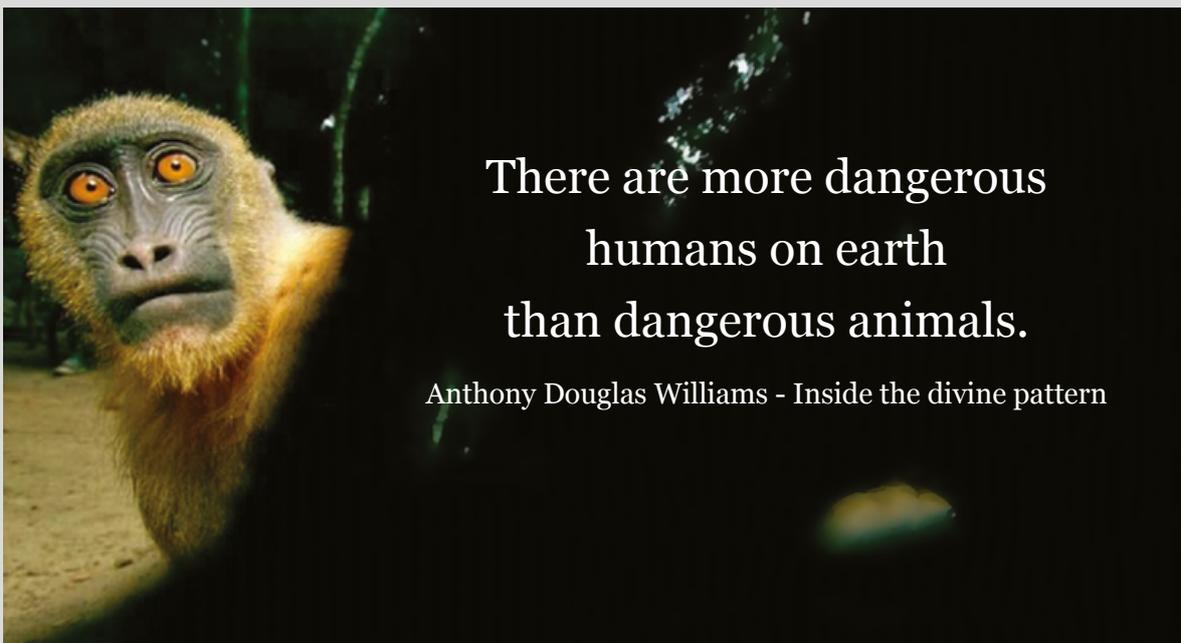
Source: Based on a winter 2007 survey of 100 Utah students in all grades

**Set 2**

**A**



**B**



Set 3

A

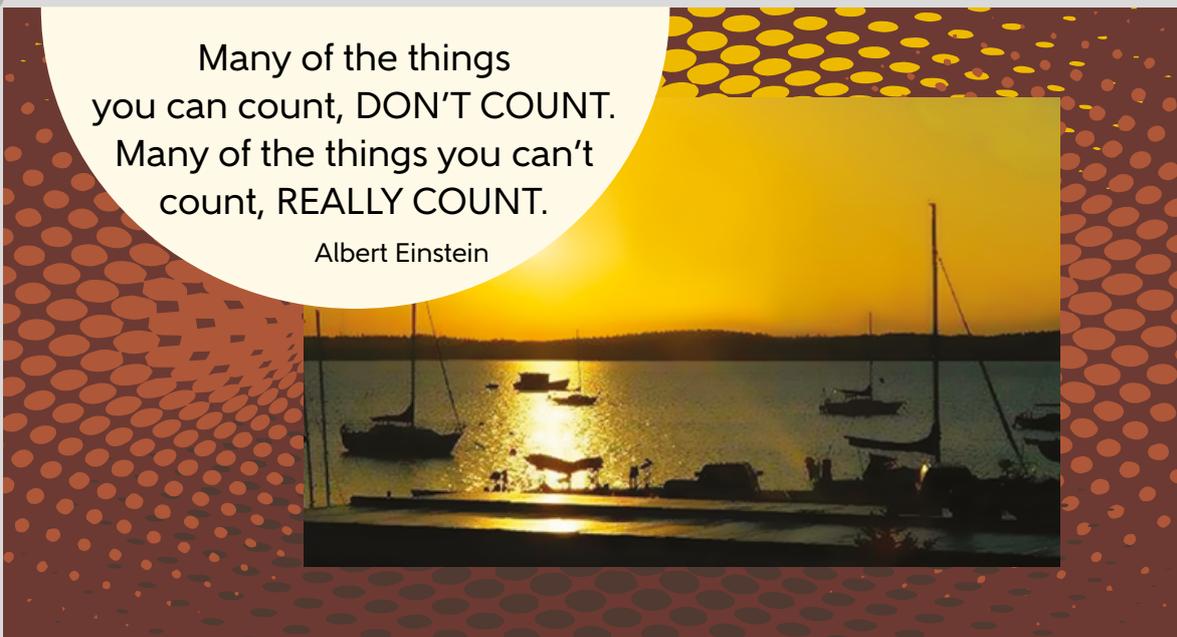
Be thankful  
for the bad things  
in life, for they  
opened your eyes  
to the good things  
you weren't paying  
attention to  
before!



B

Many of the things  
you can count, DON'T COUNT.  
Many of the things you can't  
count, REALLY COUNT.

Albert Einstein



# ACTIVITY 3: Oral production & mediation

## Books and magazines on our computer



The screenshot shows the website for TA NEA.gr. At the top, there is a navigation bar with the following categories: ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ, ΚΟΣΜΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΖΩΗ & ΤΕΧΝΕΣ, and ΥΓΕΙΑ. The main content area features a photograph of a library or study area with several people sitting at tables, some using laptops. The text below the image discusses digital access to books and magazines.

### 70.000 βιβλία και 11.000 περιοδικά στον υπολογιστή σας!

«Η πολυτιμότερη πλουτοπαραγωγική πηγή σήμερα δεν είναι πλέον το πετρέλαιο αλλά τα δεδομένα». Αυτός είναι ο τίτλος κύριου άρθρου του περιοδικού The Economist που αναφέρεται στους κολοσσούς Google, Amazon, Apple, Facebook και Microsoft υπογραμμίζοντας τη σημασία της ελεύθερης πρόσβασης στο υπέρτατο αγαθό της εποχής μας: την πληροφορία.

Υπάρχουν και στην Ελλάδα φορείς που δραστηριοποιήθηκαν νωρίς προς την κατεύθυνση αυτή, όπως ο Σύνδεσμος Ελληνικών Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών (ΣΕΑΒ) που συνενώνει εδώ και είκοσι χρόνια τις προσπάθειες των βιβλιοθηκών των Ιδρυμάτων της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης. Οι δραματικές αυξήσεις των τιμών των συνδρομών των επιστημονικών περιοδικών οδήγησαν στην ίδρυση το 1998 του ΣΕΑΒ.

Μεταξύ άλλων πρωτοβουλιών του, ο ΣΕΑΒ σήμερα μεριμνά για τη «συντονισμένη ανάπτυξη των συλλογών των επί μέρους κεντρικών βιβλιοθηκών, τη δημιουργία ενός δικτύου διαδανεισμού σε εθνικό επίπεδο, τη χάραξη κοινής στρατηγικής στον τομέα της πρόσβασης σε ηλεκτρονικό υλικό και την υιοθέτηση κοινών προτύπων και δεικτών απόδοσης των υπηρεσιών των μελών του», εξηγεί στο Βήμα η πρόεδρος του ΣΕΑΒ κυρία Θεοδώρα Ιωαννίδου, καθηγήτρια στο ΑΠΘ.

«Πέραν αυτών, ο ΣΕΑΒ έχει καταφέρει να καταστήσει προσιτή και προσβάσιμη την πληροφορία. Ένα παράδειγμα είναι η συλλογή ηλεκτρονικών βιβλίων Κάλλιπος, με τους 500 και πλέον τίτλους σύγχρονων διδακτικών εγχειριδίων σε ψηφιακή μορφή. Οι τίτλοι αυτοί παρέχονται δωρεάν, με το καθεστώς της Ανοικτής Πρόσβασης, και ενισχύουν το διδακτικό έργο.

Στην εποχή μας, η πρόσβαση στην πληροφορία ατομικά είναι πλέον δύσκολη. Χρειαζόμαστε φορείς όπως ο ΣΕΑΒ που θα συγκεντρώνουν και θα διαχέουν ελεύθερα τα δεδομένα. «Ο ΣΕΑΒ παρέχει πρόσβαση στο περιεχόμενο 11.000 επιστημονικών περιοδικών και 70.000 ηλεκτρονικών βιβλίων. Μόνο το 2016 “κατέβηκαν” από έλληνες ερευνητές πάνω από 6.200.000 επιστημονικά άρθρα. Ένας ερευνητής ή ένα ίδρυμα από μόνο του, δεν θα μπορούσε να έχει πρόσβαση σε όλα αυτά τα δεδομένα.»

Επιπλέον, ο ΣΕΑΒ είναι ανοικτός σε συνέργειες με φορείς που διακατέχονται από όμοιο κοινοπρακτικό πνεύμα, αλλά και κοινωνική ευαισθησία. «Η AMELib (Accessible Multi-modal Electronic Library) είναι μια δράση μας που στόχος της είναι η άρση των εμποδίων των λεγόμενων έντυπο-ανάπηρων χρηστών των ελληνικών ακαδημαϊκών βιβλιοθηκών, δηλαδή ατόμων που δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση σε πληροφορία εντυπωμένη σε φυσικά μέσα. Σε αυτή συμμετέχουν μαζί μας η Εθνική Βιβλιοθήκη, το Κέντρο Εκπαίδευσης και Αποκατάστασης Τυφλών, προκειμένου να προσφέρουμε προσβάσιμο περιεχόμενο μέσα από μια εξίσου προσβάσιμη διαδικτυακή εφαρμογή.»

## Miller's Colossus of Maroussi

www.culturenow.gr



ΚΡΙΤΙΚΕΣ

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ΤΕΧΝΕΣ

VIDEO

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ



### Ο Κολοσσός του Μαρουσιού και πρώτες εντυπώσεις από την Ελλάδα

Στην Ελλάδα του 1939, με τον τρόπο του Β' Παγκοσμίου Πολέμου να πλανάται στην Ευρώπη, ο Χένρι Μίλερ αποφασίζει να έρθει στην Ελλάδα για διακοπές. Στην Αθήνα βρίσκεται σε έναν τόπο νεανικότητας και αθωότητας βουτηγμένο στο αττικό φως. Εκεί θα γράψει εντυπωσιασμένος: «Έκανε πολλή δροσιά στην Αθήνα, τόση δροσιά που ήθελε παλτουδάκι. Η Αθήνα έχει κλίμα ευμετάβλητο, όμοιο με της Νέας Υόρκης. Πολλή σκόνη όπως πηγαίνεις για τα προάστια. Συχνά στην καρδιά της πόλης, εκεί όπου βρίσκεις κομψά σπίτια με υπερμοντέρνα διαμερίσματα, οι δρόμοι είναι χωμάτινοι. Με τα πόδια θέλεις μισή ώρα για να φτάσεις στα όρια της πόλης. Είναι αλήθεια μια πολύ μεγάλη πόλη, κοντά ένα εκατομμύριο κάτοικοι.»

Η γνωριμία του με σημαντικούς ανθρώπους του πνεύματος και των τεχνών σημαδεύει τις μέρες του και γίνεται αφορμή για να παραμείνει περισσότερο καιρό και να γράψει ένα γοητευτικό κείμενο για την Ελλάδα της εποχής. Το βιβλίο περιέχει εξαιρετικές περιγραφές. Οι τόποι εναλλάσσονται και αναμειγνύονται με τα πρόσωπα, αλλά και με εμπειρίες προσωπικές που ο Μίλερ μοιράζεται με τους ανθρώπους που συναντά.

Στην Ελλάδα ο Μίλερ αφήνει να ξεδιπλωθεί ο «καλύτερός του εαυτός», όπως σημειώνει ο ίδιος. Διασκεδάζει και χαίρεται τη ζωή του, βιώνει την ανθρωπιά και τη φιλοξενία των κατοίκων, απολαμβάνει το φως και τη θάλασσα, ρουφάει κυριολεκτικά το γαλάζιο χρώμα της, συνομιλεί με το ελληνικό πνεύμα σε όλες του τις εκφάνσεις, επαναπροσδιορίζει την ευτυχία μέσα από τα περιορισμένα υλικά αγαθά και την αφθονία των συναισθημάτων που υπαγορεύουν το τοπίο και οι κάτοικοί του. Κυριεύεται από το ελληνικό ταξίδι μέσα στον χρόνο για να καταθέσει αργότερα ένα από τα σημαντικότερα κείμενα που γράφτηκαν ποτέ για τον τόπο τούτο.

«Τι έχει η Ελλάδα, που σου αρέσει τόσο πολύ;» με ρώτησε κάποιος. Χαμογέλασα. «Το φως και την ανθρωπιά», είπα. «Είσαι ρομαντικός», είπε ο άνθρωπος. «Ναι», είπα. «Είμαι αρκετά τρελός, ώστε να πιστεύω ότι ο πιο ευτυχισμένος άνθρωπος στη γη είναι εκείνος που έχει τις λιγότερες ανάγκες.»

Ο Μίλερ μιλάει για την Ελλάδα, «μητέρα των εθνών, της σοφίας και της έμπνευσης», υμνώντας τον τρόπο του βίου των κατοίκων της. Στέκεται με αγάπη μπροστά στον πολιτισμό της και με θαυμασμό απέναντι στους πνευματικούς της ανθρώπους, ενώ παράλληλα μας χαρίζει ένα σημαντικό κείμενο για την Ελλάδα της εποχής εκείνης.

Προσαρμογή από: www.culturenow.gr

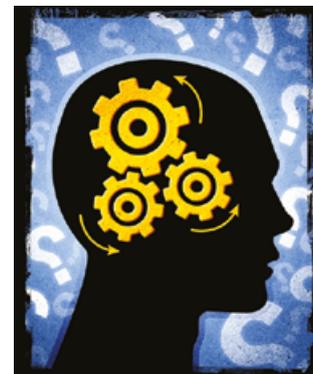
# The brain structure of liberals and conservatives

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΔΙΑΤΡΟΦΗ &amp; ΥΓΕΙΑ

τεύχος 245 - Νοεμβριος 2017



## Προοδευτικοί και συντηρητικοί έχουν... διαφορετική δομή εγκεφάλου



**Σ**ύμφωνα με το επιστημονικό περιοδικό «Science» και τη βρετανική εφημερίδα «Telegraph», οι ερευνητές του Ινστιτούτου Γνωσιακής Νευροεπιστήμης του University College του Λονδίνου (UCL), με επικεφαλής το νευροεπιστήμονα Δρ. Ριότα Κανάι, διαπίστωσαν, στη δημοσιευμένη στο έγκριτο περιοδικό βιολογίας «Current Biology» μελέτη, ότι όσοι ψηφίζουν το Συντηρητικό Κόμμα, και γενικά έχουν συντηρητικές αντιλήψεις, διαθέτουν μεγαλύτερο το τμήμα εκείνο του εγκεφάλου που σχετίζεται με τον φόβο, το άγχος και τα αρνητικά συναισθήματα, σε σχέση με εκείνους οι οποίοι ψηφίζουν κάποιο πιο φιλελεύθερο και προοδευτικό κόμμα.

Αντίθετα, οι άνθρωποι με προοδευτικές πολιτικές πεποιθήσεις, κατά μέσο όρο, έχουν μεγαλύτερη την περιοχή εκείνη του εγκεφάλου (πρόσθιο προσαγωγίο) που σχετίζεται με το κουράγιο, την αισιόδοξη πλευρά της ζωής, τις συγκρούσεις και την αποδοχή της αβεβαιότητας.

### Περιγραφή της έρευνας

Οι ερευνητές ανέλαβαν την πρωτοβουλία για τη νέα έρευνα μετά από σχετική πρόταση του βραβευμένου με Όσκαρ βρετανού ηθοποιού Κόλιν Φερθ, ο οποίος μολονότι δεν είναι επιστήμονας, αναφέρεται μεταξύ των συγγραφέων της σχετικής επιστημονικής εργασίας.

**Οι διαφορετικές πολιτικές απόψεις, ιδεολογίες και νοοτροπίες αντανακλώνται και στην ανατομία του εγκεφάλου, σύμφωνα με μια νέα βρετανική επιστημονική έρευνα, που διαπίστωσε ότι προοδευτικοί και συντηρητικοί, εκτός των άλλων διαφορών μεταξύ τους, έχουν και διακριτές εγκεφαλικές δομές. Η νέα μελέτη, όπως και άλλες παρεμφερείς στο παρελθόν οι οποίες έχουν επιχειρήσει να συσχετίσουν τις πολιτικές πεποιθήσεις με τη νευροβιολογία του εγκεφάλου, αναμένεται να γεννήσει αντιδράσεις.**

Οι ερευνητές ανέλυσαν -με την τεχνική της μαγνητικής απεικόνισης- τους εγκεφάλους 90 ατόμων, μεταξύ των οποίων ενός βουλευτή των Εργατικών και ενός υπουργού των Συντηρητικών, μετρώντας τον όγκο της φαιάς ουσίας σε επιμέρους εγκεφαλικές περιοχές, σε συσχέτιση με τις πολιτικές αντιλήψεις.

Η έρευνα φαίνεται πως έρχεται να επιβεβαιώσει σε βιολογικό επίπεδο προηγούμενες ψυχολογικές μελέτες που είχαν δείξει ότι οι συντηρητικοί είναι πιο ευαίσθητοι στα αρνητικά συναισθήματα (φόβος, απέχθεια, κ.ά.) και πιο αγχωμένοι με τις διάφορες απειλές και με την αβεβαιότητα του εξωτερικού περιβάλλοντός τους, ενώ οι προοδευτικοί είναι πιο ανοικτοί και ανεκτικοί σε νέες εμπειρίες, ακόμα και εάν προϋποθέτουν τη σύγκρουση διαφορετικών ιδεών.

### Γενετικοί παράγοντες προκαλούν την ποικιλία

Οι βρετανοί επιστήμονες αναφέρουν ότι η ποικιλία των διαφορετικών πολιτικών αντιλήψεων προκαλείται από την επίδραση γενετικών παραγόντων, σε συνδυασμό με τις διάφορες επιδράσεις του περιβάλλοντος που βιώνουν όλοι οι άνθρωποι στη ζωή τους από μικρή ηλικία.

Προσαρμογή από: [www.sigmalive.com](http://www.sigmalive.com)

## A different distance learning programme



The screenshot shows the website www.kathimerini.gr. The main headline reads: **Εξ αποστάσεως πρόγραμμα επιμόρφωσης «Μουσείο και Παιδί» από το Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης**. The article text is as follows:

Ένα καινοτόμο e-learning πρόγραμμα με τίτλο «Μουσείο και Παιδί» δημιουργεί το Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης σε συνεργασία με το e-learning του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, αναπτύσσοντας μια ακόμη πρωτοποριακή δράση στον χώρο της εκπαίδευσης.

Το πρόγραμμα, διάρκειας δύο μηνών, που αποτελεί το πρώτο του Μουσείου Κυκλαδικής Τέχνης, εστιάζει στη σχέση μουσείου και παιδιού, εξετάζοντας δράσεις και πρωτοβουλίες που εμπλέκουν το παιδί είτε ως μαθητή είτε ως μέλος της οικογένειας. Απευθύνεται σε εκπαιδευτικούς, μουσειολόγους, επαγγελματίες του πολιτιστικού χώρου, αλλά και σε όποιον ιδιώτη ενδιαφέρεται για την εκπαίδευση μέσα στον χώρο του Μουσείου.

Το Τμήμα Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων του Μουσείου Κυκλαδικής Τέχνης, ένα από τα πρώτα της Ελλάδας, μοιράζεται τα αποτελέσματα γνώσης και εμπειρίας των 30 χρόνων λειτουργίας του, δημιουργώντας ένα καινοτόμο πρόγραμμα με στόχο την ανάπτυξη πρακτικών δεξιοτήτων και την ανταλλαγή γνώσης.

Όπως αναφέρει η Διευθύντρια των Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων του Μουσείου κυρία Μαρίνα Πλατή: «Το Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης, ανοιχτό πάντα σε νέες ιδέες σχετικά με τη διάδραση ανάμεσα στα μουσεία και τα παιδιά, τους γονείς, τους εκπαιδευτικούς, τους φοιτητές και όσους ιδιώτες ενδιαφέρονται για τα μουσεία, μοιράζεται την πολυετή εμπειρία του στο σχεδιασμό και την υλοποίηση

εκπαιδευτικών προγραμμάτων για το παιδί. Μέσα από ένα πρόγραμμα online επιμόρφωσης, που προσφέρεται σε συνεργασία με το έμπειρο σε θέματα e-learning ΕΚΠΑ, προσφέρει την ευκαιρία στους συμμετέχοντες να μάθουν μέσα από πρακτικές από το διεθνή χώρο. Επιπλέον, τους εφοδιάζει με χρήσιμες τεχνικές και εργαλεία για τον αποτελεσματικό σχεδιασμό παιδαγωγικών δράσεων για τα μουσεία πάσης φύσεως και τον πολιτισμό.»

Το πρόγραμμα αποτελείται από οκτώ ενότητες που εστιάζουν στην πολύπλευρη παιδαγωγική διαδικασία που επιτυγχάνεται μέσα και μέσω του Μουσείου, εξετάζοντας πρακτικές εφαρμογές με μια κριτική ματιά. Κάθε ενότητα έχει ως αντικείμενο μια διαφορετική πρακτική και δίνει κατευθύνσεις και παραδείγματα καλών και κακών πρακτικών από πολιτιστικούς φορείς της Ελλάδας και του εξωτερικού.

Οι διδακτικές ενότητες περιλαμβάνουν βιντεοσκοπημένες διαλέξεις, πρωτότυπα κείμενα και προτεινόμενη βιβλιογραφία, ενώ κατά τη διάρκεια του προγράμματος παρέχεται συνεχής εκπαιδευτική υποστήριξη.

Ακαδημαϊκός Υπεύθυνος του Προγράμματος είναι ο Αναπληρωτής Καθηγητής Κλασικής Αρχαιολογίας του ΕΚΠΑ, Πλάντζος Δημήτριος. Την ευθύνη για τον σχεδιασμό και την υλοποίηση του προγράμματος έχει το Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης, με ειδικευμένη συγγραφική ομάδα, σε συνεργασία με το e-learning του Κέντρου Δια Βίου Μάθησης (ΚΔΒΜ) του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Προσαρμογή από: [www.kathimerini.gr](http://www.kathimerini.gr)

## The future of interconnected devices

www.wired.com
Google Search

**WIRED**
**SCIENCE BLOGS**
SUBSCRIBE

BUSINESS
CULTURE
DESIGN
GEAR
SCIENCE
SECURITY
TRANSPORTATION

### Τριπλάσιες του παγκόσμιου πληθυσμού οι διασυνδεδεμένες συσκευές μέχρι το 2020

Σύμφωνα με την πρόσφατη έκθεση της Διεθνούς Κοινοπραξίας Τηλεπικοινωνιών (International Telecommunications Union), μέχρι το τέλος της δεκαετίας, οι συσκευές που θα έχουν ασύρματη πρόσβαση στο ίντερνετ θα είναι τρεις και πλέον φορές περισσότερες από τον παγκόσμιο πληθυσμό -φτάνοντας τις 25 δισεκατομμύρια συσκευές, ενώ οι κάτοικοι του πλανήτη δεν αναμένεται να ξεπερνούν τα 7,5 δισεκατομμύρια. Γεγονός που θα έχει σαν συνέπεια τα δίκτυα κινητής τηλεφωνίας να γίνουν η βασική «γέφυρα» με τον παγκόσμιο ιστό, υποβαθμίζοντας έτσι τον ρόλο των ενσύρματων δικτύων.

Από τις διασυνδεδεμένες συσκευές, ένα μεγάλο ποσοστό θα αντιστοιχεί στα κινητά τηλέφωνα, τα οποία ήδη είναι τόσο διαδεδομένα που, σε παγκόσμιο επίπεδο, οι ασύρματες συνδέσεις είναι σήμερα διπλάσιες από τις ενσύρματες. Μάλιστα, η κοινοπραξία θεωρεί ότι η χρήση των smartphone θα διευρυνθεί ακόμη περισσότερο τα επόμενα χρόνια, κυρίως αυξάνοντας τη διείσδυσή της στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Σε μερικά χρόνια, το «ψηφιακό χάσμα» δεν θα έχει να κάνει με το κατά πόσο ένας άνθρωπος έχει πρόσβαση στο ίντερνετ από το κινητό του ή όχι, αναφέρεται χαρακτηριστικά στην έκθεση. Περισσότερο, θα αφορά την ταχύτητα και την ποιότητα της σύνδεσής του, όπως και τις δυνατότητες της συσκευής του. Με άλλα λόγια, τι θα μπορεί να κάνει ο χρήστης με το smartphone που διαθέτει.

Ανάμεσα στις βασικές λειτουργίες που θα επιτελούν τα περισσότερα τηλέφωνα, η International Telecommunications Union αναφέρει το «σερφάρισμα», τη χρήση των κοινωνικών δικτύων, την πρόσβαση σε εφαρμογές cloudstorage, καθώς και τις υπηρεσίες που θα προσφέρουν στον χρήστη προσωποποιημένες πληροφορίες βάσει της γεωγραφικής του θέσης. Σύμφωνα με την κοινοπραξία, σε μικρότερο ή μεγαλύτερο βαθμό, τα περισσότερα τηλέφωνα σε όλο τον κόσμο θα παίζουν τον ρόλο φορητών υπολογιστών.



**Internet of things**

Η ασύρματη πρόσβαση στον παγκόσμιο ιστό, όμως, σύντομα θα πάψει να είναι αποκλειστικό προνόμιο των κινητών. Η International Telecommunications Union προβλέπει πως μέσα στην επόμενη δεκαετία θα αρχίσει να γίνεται πραγματικότητα το «ίντερνετ των πραγμάτων» καθώς πολλά καθημερινά αντικείμενα θα συνδέονται με το διαδίκτυο και θα μπορούν να συλλέγουν και να ανταλλάσσουν δεδομένα. Έτσι, για παράδειγμα, θα εμφανιστούν τα πρώτα αυτοκίνητα που θα «συνεννοούνται» μεταξύ τους, για να αποτρέπουν τα ατυχήματα, ή ακόμη και φορητές ιατρικές συσκευές οι οποίες θα παρακολουθούν συνεχώς τον ασθενή που τις χρησιμοποιεί, ενημερώνοντας αυτόματα τον γιατρό του όποτε ανακύψει κάποιο πρόβλημα.



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ